

A2.37 À la recherche d'un emploi



- Créez et envoyez votre CV.
- Utilisez les sites d'offres d'emploi pour chercher un poste.

L'employé (L'employée)	<i>(O empregado (A empregada))</i>	La préparation	<i>(A preparação)</i>
Le travail	<i>(O trabalho)</i>	Le réseau	<i>(A rede)</i>
La candidature	<i>(A candidatura)</i>	Compétent (Compétente)	<i>(Competente)</i>
Le profil	<i>(O perfil)</i>	Être polyvalent	<i>(Ser polivalente)</i>
L'offre d'emploi (Une)	<i>(A oferta de emprego (Uma))</i>	Postuler	<i>(Candidatar-se)</i>
L'annonce en ligne (Une)	<i>(O anúncio online (Um))</i>	Rechercher	<i>(Procurar)</i>
La lettre de motivation	<i>(A carta de apresentação)</i>	Imprimer	<i>(Imprimir)</i>

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Pour améliorer un CV, il est utile de suivre quelques conseils simples. Si tu ajoutes une photo, choisis un bon **arrière-plan** et une couleur adaptée. Garde seulement l'**expérience professionnelle** liée au poste et utilise l'espace pour tes **compétences** et ton **savoir-faire**. Pour **prouver** tes résultats, *donne-les* avec des chiffres, comme des pourcentages ou des objectifs.

Para melhorar um CV, é útil seguir alguns conselhos simples. Se você adicionar uma foto, escolha um bom plano de fundo e uma cor adequada. Mantenha apenas a experiência profissional relacionada ao cargo e use o espaço para as suas competências e o seu saber-fazer. Para comprovar os seus resultados, apresente-os com números, como percentuais ou objetivos.

1. Quel conseil est donné pour la photo sur le CV ?
 - a. Mettre une photo obligatoirement, même si elle est floue
 - b. Utiliser un site pour avoir une belle image avec un bon arrière-plan
 - c. Choisir une photo de groupe pour montrer l'équipe
 - d. Changer la photo chaque semaine pour paraître moderne
2. Que faut-il faire des expériences non liées au poste ?
 - a. Les garder pour remplir la page
 - b. Les détailler longuement
 - c. Les enlever du CV
 - d. Les mettre en premier pour attirer l'attention

1-b 2-c

2. Gramática: O imperativo: pronomes oblíquos



Use o imperativo com pronomes complementos como *le, moi*, en para evitar repetições ao dar uma ordem, ex.: *donne-le, envoie-moi*.

1. O pronome complemento fica sempre depois do verbo.
2. Há sempre um "-" entre o verbo e o pronome complemento.
3. Com os pronomes *en* ou *y*, os verbos mantêm o *s* (*Prends-en ; Vas-y*)

Forme	Forme sans pronoms	Exemple
Donner + me + la	Donne-moi la réponse immédiatement. (<i>Dá-me a resposta imediatamente.</i>)	Donne-la-moi immédiatement. (<i>Dá-ma imediatamente.</i>)
Prendre + le + nous	Prends les dossiers pour nous. (<i>Pega nos dossiês para nós.</i>)	Prends-les pour nous. (<i>Pega-os para nós.</i>)
Donner + lui + la	Donne la clé à lui demain. (<i>Dá-lhe a chave amanhã.</i>)	Donne-la-lui demain. (<i>Dá-lha amanhã.</i>)
Envoyer + vous + les	Envoyez les invitations à vous. (<i>Enviem os convites a vocês.</i>)	Envoyez-les-vous. (<i>Enviem-nos a vocês.</i>)
Répéter + nous + le	Répète la question pour nous. (<i>Repete a pergunta para nós.</i>)	Répète-la pour nous. (<i>Repete-a para nós.</i>)

- Pour ta candidature, imprime ton CV et _____ ce soir. (*Para a tua candidatura, imprime o teu CV e envia-mo esta noite.*)
 a. envoie-moi-le b. envoie moi-le c. envoie-le à moi d. envoie-le-moi
- _____ deux exemplaires et mets-les dans le dossier de candidature. (*Pega em dois exemplares e coloca-os no dossiê de candidatura.*)
 a. Prends-en b. Prends-en deux-les c. Prends-les-en d. Prends-en-s

1. envoie-le-moi 2. Prends-en



Rewrite the phrases (QR: IA+)

- Donne la réponse à Marie, s'il te plaît.

(*Dá-lha, por favor.*)

- Prends les documents pour nous avant la réunion.

(*Pega-os para nós antes da reunião.*)

- Envoie le dossier à moi par e-mail ce matin.

(*Envia-mo por e-mail esta manhã.*)

1. Donne-la-lui, s'il te plaît. 2. Prends-les pour nous avant la réunion. 3. Envoie-le-moi par e-mail ce matin.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| a. Une offre d'emploi | 1. Un dossier de candidature |
| b. Une candidature | 2. Envoie-moi la lettre |
| c. Une lettre de motivation | 3. Une lettre pour convaincre |
| d. Envoie-la-moi | 4. Une annonce d'emploi |

a-4 b-1 c-3 d-2



2. Oferta de emprego online - Assistente administrativo(a) (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: offre d'emploi, compétent(e), profil, candidature, lettre de motivation, postuler



Sur le portail EmploiStore, une entreprise à Lyon publie une (1) _____ pour un(e) assistant(e) administratif(ve). Le poste est en CDI, 35 heures par semaine. Le (2) _____ recherché : organisé, (3) _____ en bureautique et polyvalent. Pour préparer votre (4) _____, mettez à jour votre CV et écrivez une (5) _____ courte. Si vous avez un réseau, demandez un avis sur votre CV.

Pour (6) _____, créez votre espace candidat et envoyez votre dossier en PDF. Indiquez vos expériences liées au poste et une adresse e-mail professionnelle. Imprimez une copie pour la préparation à l'entretien. Vous recevez ensuite un message automatique : « Nous avons bien reçu votre candidature ».

No portal EmploiStore, uma empresa em Lyon publica uma oferta de emprego para um(a) assistente administrativo(a). O cargo é em contrato por tempo indeterminado (CDI), 35 horas por semana. O perfil procurado: organizado(a), competente em informática de escritório e polivalente. Para preparar a sua candidatura, atualize o seu CV e escreva uma carta de motivação curta. Se você tem uma rede, peça uma opinião sobre o seu CV.

Para se candidatar, crie o seu espaço de candidato e envie o seu dossiê em PDF. Indique as suas experiências relacionadas com o cargo e um endereço de e-mail profissional. Imprima uma cópia para a preparação para a entrevista. Em seguida, você recebe uma mensagem automática: « Recebemos bem a sua candidatura ».

(1) offre d'emploi, (2) profil, (3) compétent(e), (4) candidature, (5) lettre de motivation, (6) postuler

1. Quelles étapes faut-il suivre pour envoyer une candidature complète via le portail ?
- _____

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Elle a actualisé son CV et son profil sur un portail pour chercher du travail.
2. Elle a déjà envoyé sa candidature hier soir.
3. Elle prévoit de contacter ses relations pour obtenir des renseignements sur l'entreprise.

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Pour gagner du temps, _____ les offres d'emploi sur un portail et enregistrez-les. *(Para ganhar tempo, procure as ofertas de emprego em um portal e salve-as.)*
a. recherche b. recherchant c. recherchez d. recherches
 2. Avant l'entretien, _____ les informations sur l'entreprise et notez-les. *(Antes da entrevista, procure as informações sobre a empresa e anote-as.)*
a. recherchons b. recherché c. recherches d. recherchez
 3. Pour envoyer votre candidature, _____ l'annonce en ligne et imprimez-la. *(Para enviar sua candidatura, procure o anúncio online e imprima-o.)*
a. recherche b. rechercher c. recherches d. recherchez
1. recherchez 2. recherchez 3. recherchez

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Postuler via une annonce en ligne

- Nadia (amie):** *Alors, tu as avancé dans ta recherche d'emploi ?*
(Então, você avançou na sua busca de emprego?)
- Thomas (candidat):** *Oui, j'ai trouvé une offre sur le portail France Travail — une annonce pour employé polyvalent à Lyon.*
(Sim, encontrei uma oferta no portal France Travail — um anúncio para funcionário polivalente em Lyon.)
- Nadia (amie):** *Ton profil correspond bien ? Ils demandent quelles compétences ?*
(Seu perfil corresponde bem? Que competências eles pedem?)
- Thomas (candidat):** *Ils veulent quelqu'un de compétent, à l'aise avec les clients et qui sait faire un peu d'administratif. Je vais postuler ce soir avec mon CV et une lettre de motivation.*
(Eles querem alguém competente, à vontade com os clientes e que saiba fazer um pouco de trabalho administrativo. Vou me candidatar hoje à noite com meu CV e uma carta de motivação.)
- Nadia (amie):** *Relis ta lettre et adapte-la à l'annonce avant d'envoyer la candidature — c'est important.*
(Releia sua carta e adapte-a ao anúncio antes de enviar a candidatura — é importante.)

1. Sur quel site Thomas a-t-il trouvé l'offre d'emploi et pour quel poste ?
-

6. Falar: traduir e responder (QR: IA+)

Je cherche un poste de... / Pour postuler, j'envoie mon CV et ma lettre par email. / Je mentionne mes compétences et mon expérience.



1. Vous cherchez un emploi en France : où regardez-vous les offres d'emploi et quel type de poste préférez-vous ?

2. Pour postuler à une annonce en ligne, que faites-vous pour préparer votre CV et votre lettre de motivation ?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Objet : Votre candidature – CV manquant

Bonjour,

Nous avons bien reçu votre **candidature** via notre **annonce en ligne** (poste d' **employé polyvalent**). Merci. Cependant, votre **CV** n'est pas dans le dossier. Pouvez-vous me l'envoyer par retour de mail ?

Si vous avez une **lettre de motivation**, vous pouvez aussi la joindre. Indiquez également vos disponibilités pour un court appel cette semaine.

Cordialement,
Claire Martin
Assistante RH



Escreva uma resposta apropriada: *Bonjour Madame Martin, je vous envoie mon CV en pièce jointe. / Pouvez-vous me dire si le poste est à temps plein ou à temps partiel ? / Je suis disponible pour un appel mardi ou jeudi, entre ... et*

Verbos importantes

je/j'

tu

il/elle/on

nous

vous

ils/elles

Postuler (candidatar)

Passé composé

ai postulé

as postulé

a postulé

avons postulé

avez postulé

ont postulé

Rechercher (pesquisar)

Impératif

recherche !

recherchons !

recherchez !